

AULA ORIENTALIS

Revista de estudios del Próximo Oriente Antiguo

Volumen XV

nº 1/2

1997



TABULAE MONTSERRATINAE

Estudios de catalogación

del Museo de Montserrat (Barcelona)

dedicados al Padre Guiu Camps

con ocasión de su 80 aniversario



Editorial AUSA

Apdo. 101 – 08280 Sabadell (Barcelona), SPAIN

AULA ORIENTALIS

Revista de estudios del Próximo Oriente Antiguo

VOLUMEN XV

TABULAE MONTSERRATINAE

Estudios de catalogación

del Museo de Montserrat (Barcelona)

dedicados al Padre Guiu Camps

con ocasión de su 80 aniversario

Textos recopilados por M. Molina y I. Márquez Rowe



EDITORIAL AUSA

Apdo. 101 - 08280 SABADELL (BARCELONA), SPAIN



P. Guiu Camps, O.S.B. (S. Vicenç dels Horts, Baix Llobregat, 19.02.1915)

Inscripciones reales

M. Molina, *Inscripciones reales conmemorativas neosumerias* 63-67

I. Márquez Rowe, *Inscripciones reales cuarteformex del II y I milenio a. de C.* 69-98

Documentos administrativos y legales

J.A. Belmonte Marín, *Old Babylonian Administrative and Legal Texts from the Montserrat Museum* 99-137

C. Wunsch, *Neu- und spätbabylonische Urkunden aus dem Museum von Montserrat* 139-194

H: ARQUEOLOGÍA ORIENTAL

I. Márquez Rowe - C. Wunsch, *The Kudurru Fragment of the Montserrat Museum* 195-200

J.L. Montero Fenollós, *Bronces de Palestina en el Museo de Montserrat* 201-222

C. Valdés, *Catálogo de terracotas mesopotámicas del Museo de Montserrat* 223-296

Índice

Prefacio	9
I. ASIRIOLOGÍA	
R. Díaz i Carbonell, <i>Origen y vicisitudes históricas de la colección de textos cuneiformes del Museo de Montserrat</i>	11-20
I. Márquez Rowe - M. Molina, <i>Catálogo de textos cuneiformes publicados conservados en el Museo de Montserrat</i>	21-31
<i>Textos literarios</i>	
M. Molina - B. Böck, <i>Textos y fragmentos literarios sumerios</i>	33-41
M. Civil, <i>The Instructions of King Ur-Ninurta: a New Fragment</i>	43-53
I. Márquez Rowe, <i>Erra en Montserrat</i>	55-61
<i>Inscripciones reales</i>	
M. Molina, <i>Inscripciones reales conmemorativas neosumerias</i>	63-67
I. Márquez Rowe, <i>Inscripciones reales cuneiformes del II y I milenio a. de C.</i>	69-98
<i>Documentos administrativos y legales</i>	
J.A. Belmonte Marín, <i>Old Babylonian Administrative and Legal Texts from the Montserrat Museum</i>	99-137
C. Wunsch, <i>Neu- und spätbabylonische Urkunden aus dem Museum von Montserrat</i>	139-194
II. ARQUEOLOGÍA ORIENTAL	
I. Márquez Rowe - C. Wunsch, <i>The Kudurru Fragment of the Montserrat Museum</i>	195-200
J.L. Montero Fenollós, <i>Bronces de Palestina en el Museo de Montserrat</i>	201-222
C. Valdés, <i>Catálogo de terracotas mesopotámicas del Museo de Montserrat</i>	223-296

Prefacio

Origen y vicisitudes históricas de la colección de textos cuneiformes

La idea de celebrar el octogésimo aniversario del Padre Guiu Camps con este volumen de homenaje surgió en el año 1994. Por aquel entonces, el equipo del Instituto del Próximo Oriente Antiguo de la Universidad de Barcelona, bajo la supervisión de M. Molina y J. Sanmartín y la asistencia de J. Belmonte, trabajaba en la catalogación completa de los textos y fragmentos cuneiformes conservados en el Museu Bíblic de la Abadía de Montserrat (Barcelona).

Como indica el título, este volumen recoge algunos de los resultados de aquel trabajo e ilustra sin lugar a dudas el interés y la labor del P. Guiu Camps a lo largo de muchos años. Continuator directo de la obra bíblica y orientalista montserratina del P. Bonaventura Ubach, nuestro homenajeado se ha dedicado con paciencia y cariño a la conservación, al estudio y a la catalogación de cada una de las piezas, inscritas o no, de "su" Museo. Con el mismo interés y empeño, ha estimulado incansablemente a jóvenes investigadores para que estudiaran a fondo y dieran a conocer dichas piezas milenarias a un público más amplio.

Así pues, el 19 de febrero de 1995, gozando una vez más de la feliz hospitalidad del Padre Abad y de la Comunidad benedictina de Montserrat —así como de su cómplice colaboración—, sorprendió el equipo entero del I.P.O.A. al P. Guiu Camps con su visita y con el obsequio de un manuscrito preliminar de este volumen.

Hoy, tras la siempre compleja preparación del manuscrito y cumpliéndose exactamente 50 años de la presentación de aquellos estudios de catalogación del Museo dedicados a la memoria del P. Abad A.M. Marcet, esperamos rendir justicia y homenaje a quien tanto ha hecho por el orientalismo en este país.

En su primer viaje de estudio a Palestina (1906-1910) tuvo ocasión de seguir los cursos de la "École Biblique" de Jerusalén, conocer parte de las tierras bíblicas y darse cuenta de la importancia que podía tener para el estudio y la interpretación de la Biblia el hecho de recoger objetos que pudieran ilustrar muchos de sus textos. Este primer viaje que comprendió también Egipto, Siria y Transjordania, y los viajes que le siguieron hasta 1930, dieron ocasión a nuestro biblista de instaurar un Museo Bíblico. Las circunstancias de principios de siglo fueron favorables para el fin que se proponía. Y si en una y otra ocasión tuvo que luchar con la escasez

1. Sobre el Museo se puede ver: P. Pons, "El Museo Bíblico de Montserrat", *Revista Eclesiástica* 13 (1921) 265-61 (antes el estado del Museo en 1921); A. Alaveda, "El Museo Bíblico de Montserrat", *Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans* 6 (1927) 228-232 (descripción de la formación del Museo); V. S. Crata, "La Bíblia de Montserrat", *Concejo Teológico* 39 (1940) 291-299 (simple mención del Museo); R. Díaz i Carbonell, *Dos Montserratins Ubach, Montserrat 1962*, pp. 67-71; J. de C. Laplanche - R. Ribera, *Montserrat, Museu de Montserrat. Col·lecció de primers autors - Museu de l'Orient Antic, Montserrat 1979* (simple descripción del Museo actual); G. Camps, "El Museu Bíblic de Montserrat", *Publicacions de l'Associació Bíblica de Catalunya* 11 (1979) 15-18 (placetada histórica y descripción del Museo).